

本報宣言

本報為加國致公堂之總機關。前為同胞除專制之束縛。今為民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有擁護共和者。則贊助之。確有近于專制者。則討罰之。至于僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼為之。務守言論界之強權也。

中華民國八年正月廿九日

大漢報

TAI HON KONG BO LTD. THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(WEDNESDAY JANUARY 29 1919)

P. O. Box 260

VOLUME 10 No. 67

(號七第卷十第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九式(三期星)號十六百二箱信報本

夏歷歲次戊午十二月廿九日

閱報諸君須知

本報為加國致公堂之總機關。創設已歷年所。其宗旨純正。立論持平。消息靈通。向為閱報諸君所推許。近日報務愈形發達。皆賴閱報諸君之栽培。惟邇來紙價驟漲。工價高昂。報費仍照向例。恐難週轉。故擬將報費略增。本埠每月收報費銀六毛。郵寄每年英金九元六角。英屬各埠。及美國、檀香山、小呂宋、墨西哥等處。每年收英金八元。半年四元二毛。三個月二元四毛。一個月八毛五仙。中國及外國每年收英金九元六角。郵費在內。本報除禮拜外。每日呈報。無論取閱久暫。均仰先惠。如因小費未便。或托某店代認。按季收銀。定必陸續付上。空函索取。恕不奉呈。本報啟

域埠總堂催收捐款

啟者本總堂收贖公產經於七年十二月廿一號償還第壹期登報通告。詎意青覽同時訂定四月一號為第二期償還本息銀五千元。事關公產重要。均請各手足加意。樂助功。告成。本總堂近將派員遊埠勸捐。並兼收捐款。仰各埠手足踴躍輸將。解囊力助。既捐者。即將銀繳交代理收銀處。未捐者。即竭力加捐。預便勸捐。俾收員到埠時。提交以應期償還。而重公產。是所切禱。專此統候。八年一月六日 域埠致公總堂啟

論說

送董勵強友人遊學北美序

昔孔子適周觀禮。將反魯。老子隨行告之曰。吾聞富貴者贈人以財。仁者送人以言。吾今不能效富貴者之所為。而竊有慕於仁者。送子以言可乎。是則君子之交不貴以財。惟在意氣相投耳。僕與閣下交稱莫逆。早已訂乘車載笠之盟。今吾子赴美行裝在即。不可無以為持贈也。然富貴者贈人以財。吾則不能矣。于仁者送人以言之義。或可仿而行之。子之適美。其將從事于法學專門乎。夫法學不可以苟就也。我國近自改革以來。朝廷之憲法。紊亂難堪。下民之法守無所適從。非變本加厲。則矯枉過正。吾子此行。非獨為身心獲益。當以國家之前途為重。董生勉乎哉。僕為援古證今者。為吾子約畧言之也。嘗聞之買說曰。禮禁于未然之前。法施于已然之後。禮之所為難知。法之所行易見。且禮以節民性。法以防民亂。先聖以禮行法。故政簡而刑清。無枉法防民之舉。後世舍禮立法。故法敷而不理。刑重而難堪。語曰。律法不能以自行。古今來莫之有易也。吾國推君主而為民主。民主之法探之公民。美國為民主共和之先導。子欲探美國之法為吾民主國易俗移風乎。且夫由中州而之北美。非朝發夕至之程也。遠道異國。昔人所悲焉。然而男子志在四方。庶望儀羽而占鴻遠。詎肯家食而甘蟻屈。況學校富維新之會。我國學務之不振。實由于頑固者。往往咀嚼舊學文字之蛛網。全無研究新理想之能力。故日就衰頹。全無發達。近見遊學于各國者實繁有徒。然徒慕虛名。曾無實效。吾知子之適美。專為悉心教育政治之前途。僕不能不于吾子大有所希冀也。蓋美為世界研究教育極盛之邦。然法學教育亦不外因時制宜與隨地設施而已。當十七世紀以前。有台偉為美之著名教育家。不獨欲于美國擴張教育思潮。即世界之教育思想界。莫不受其影響。惟其立論皆以民本主義。不合世界之潮流。故隱而不發。及美國改建民主。其後哲學政治家如狄加爾莫、孟洛、斯德勒耶等相繼而起。無不採其大綱。何也。順世界之新潮。斷不可以強為也。吾子審時度勢。擇他人之所長。以彌縫一己之所短。僕知吾子此行。廣見洽聞。為身心獲益。諸國家有用之才。吾國將來必因此而別開生面也。獨是風霜雨雪。跋涉艱難。前程

四亞輪船公司

新皇後再行

皇后國俄

后皇洲亞

定期三月二十七日啓行

改期二月二十七日啓行

客務總司理司徒施謹啓

Seto More Asiatic Pass Agent, C.P.O.S.Ltd. VANCOUVER, B. C.

J. J. Forster General Agent, C. P. O. S. Ltd.

自唐己與人交必便然宜過西人  
價錢相宜而語言亦便捷

身體時常壯健永不用此物最迫不得已而用之不如唐人精神返唐可外溢價相宜而無隔膜之別

本藥房厚備資本發售著名中西丸散各種藥品文房用具香燭香水呂宋烟烟仔烟餅麻糖及一切美容潤顏裝飾品等凡西人藥店各樣零星諸物無不全備倘蒙惠然來顧定當厚禮相待  
舖在舖街五百一十二號開張

司事人盤煖堯啓  
民國以來西裝日興而旅外僑胞更加甚焉然歷年來買自西人利權外溢漏卮難堪識者惜之本店有見乎此茲為我華人民自己挽回華人利權起見特厚集資本創設洋服店凡百男女裝及童男童女各色衣服無不齊備而衣箱皮夾袋鞋靴帽襪等尤為選擇合色以利便僑胞購買如蒙光顧甚表歡迎  
舖在舖街五百一十四號開張  
司事人盤煖堯啓

協安和  
H. W. Owne, Co.  
514 Main Street,  
Vancouver, B. C.

義泰  
G. HIGH Co.  
512 Main Street,  
Vancouver, B. C.

買靴請來 WILSONS SHOE STORE

159 Hastings St. West Near Cambie Street

委路價靴舖專售  
國秀新款實靴  
小孩童子童女堅固靴  
男子日用出街靴男子日用做工靴如耕園者做傷口者與各勞力家有益於其工務者為賜顧是荷

新米又到  
Imperial Rice Milling Co. Ltd.  
839 Railway St. Phone Sey. 526-527  
Canada Food Board License No. 4-517  
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華 人字号光顧 無論遠近單 到即付價銀 尤為相宜  
庵不董羅公司謹啓





扣用。現下定期水費到期之兩閱月內繳納者。每百分中扣用二十分。惟杰氏現提出之建議。再欲延長至三閱月內繳納。仍有扣用一分。在四閱月內繳納則有扣用十分云。各員將此建議討論後。因意見各有不同。遂決議候下次聚會。再行提出討論云。

### 大戰博覽會之義舉

坎政府定期於二月十二日至三月一日。在本埠跑馬場之樓宇內。開坎拿大大戰博覽會。陳列各種戰具。使本屬居民。得以開拓眼界。博覽各類。以為廣見洽聞。本會展覽會。定于前星期開會。籌備進行。前晚市會聚會。對於此事。撥款一千元。而居民熱心捐助者。統計有二千五百元。以便開辦。聞將來入場券每名收銀二毛五仙。幼童收銀一毛。所收之款。將盡數撥歸大戰紀念貯金會。及紅十字會之用。惟該會開辦各費。除廣告白及樓宇費外。均由政府担任。料屆時觀者必有一番熱鬧云。

### 加屬新聞

#### 兵士大鬧過激派

溫地昨昨日電云。社會民主黨。于昨日通張佈告。假座于勿者士的戲院聚會。宣布過激派主義。遂致引動工人。蒞會聽講者數千名。臨開會時。有過激派一人持德國旗揮映。并出以不遜之言。其言辱及坎拿大者。因此回國兵士及羣衆居民。甚為不平。殊形鼓噪。將其聚會場擾亂。致不成議。後軍士等直抵士勿街所謂社會民主黨之總區。大肆攻擊。將其書籍文件。傢私等物拋擲于街外。將其黨內之紅旗。當眾焚燬。奧匈人俱樂部被搗亂不堪。凡有敵國之所在。無不因此而遷怒。當道後聞此報。即派警察四出彈壓。以防禍生不測云。

#### 本省居民染疫斃命之率計

據多利昨日電云。據本省各境註冊部所載染疫症殞命之數。由去年拾月至十二月止。共二閱月內。本省居民因染時症及肺炎症而死者。統計有二千零十四人。至于是月之數。仍未核計。前三閱月各境居民。染疫殞命者。計開如下。域多利一百二十七。吶吹一百四十三。雲高華七百七十六。一埠一百九十六。埃士卡笠六十九。費惠一百七十五。亞路路一百八十八。必頓三百四十四云。

### 各國新聞

#### 朱領事演說暢銷美貨之辦法

紐約電云。本埠辦貨出口會。今日特設午筵。邀請外國名望人。及美國外部次長列近力治。談及振興商務事宜。布氏演說。略謂美國欲振興在外國之商務。須多設銀行於該處。使金融活潑。乃能助商務之發達。次為駐三藩市中國領事朱兆華演說。謂美貨物。如欲暢銷于中國。使商務勃發。須在華文報。刊登廣告。列明貨辦

陳在某處。兼代理發行。以供買客觀覽。及易于定購。如此則美貨暢銷於中國。自達目的云。

#### 船工私運鴉片被拘

廿二日舍路西報云。在輪船佐治親王宮工之華人李六。被控為私運鴉片。價值三千零八十九元之案。昨禮拜五日過堂。撥交合衆國衛加蘭周史查究。聞李係於本月五日在船。被稅員拘拿。並由其身上搜出五兩庄鴉片二十八斤。每斤價值一百一十元。以為証據。似他供稱。該等烟係帶往溫哥化。交某華人收者。不知此舉為有犯禁例云。

#### 日人擬請修改入美例

檀山電云。本島日人團體。擬遞稟美政府。請將日人入美之例。實行修改。以救邦交。因按照例。回國之日人。以一年半為期。須復返美國。倘或逾限抵埠。不准登岸。現擬求展長期限。以三年為率。亦因有回國之日人數千名。已逾期。尚未返美。故擬呈遞此稟。又向例凡日女。以像片結婚者。要逾六閱月時候。乃准來美。現擬變通辦理。改為無限期。

#### 有良馬出賣

啓者本公司在葛都化街東一百二十六號有良馬數匹。并馬身行車所宜用器具。出賣價格格外從廉。如華友合意者。請到下列住址詢問便知詳細。講練失贈五二〇〇。謝崙五五。花月商會社啓

Kagetsu & Co. 126 Cordova St. E.  
Phone Sey. 5200 High 55 1 VANCOUVER, B. C.

#### 醫眼聖手

蓋聞目為全身重要之機關。倘過染此起膜起點等症。若不醫。得其妙法。危險萬分。昨昨染眼疾。由痛腫而膜點。隨之幾陷失明之地。步幸遇 楊金樹先生。調理先消除痛腫。而膜點潛化。計不滿兩星期。已全愈焉。謂非聖手。曷能臻此。茲特登報。句為之頌焉耳。先生寓永華號。有斯疾者。當知津而問可乎。三二一 香邑鄭滿恭頌

#### 尾利慎血埠籌贖域埠致公總

堂實業首次助款芳名列

開傑捐銀五十元 張權捐十元 麥梅閣十元 張添十元  
蔣安杰拾元 黃希堯十元  
張文燭 關吉科 黃瑞運 黃壯 黃星文 關我權  
梁茂興 李喜 雷維聰 雷全耀 關崇信 以上每名五元  
張椿宏 周海 雷維灼 譚廣 雷法璋  
關錦勳 胡通扶 以上每名三元

#### 訂期分派股息

啓者本公司是期股息。訂期於新曆元月廿八號。將各股東利息。分派仰各股東。携息摺前來領取。為盼。此佈  
元月十八號 占尾利市合益公司啓

#### 山能崙致公堂職員表

- 正會長 林立本
- 副會長 馬光錫
- 正監督 陳祥
- 副監督 張其表
- 正書記 劉孔正
- 副書記 林立環
- 中文書記 張其表 梁尚德
- 西文書記 黃源昭 曹翔來
- 幹事 曹翔來 梁彬 袁奕淦 馮賢 馬光安 黃維迪
- 馬宗傑 馬鏡明 周宗 胡維爵 黃勳章 伍學哲
- 江文興 黃彬 鄭理澤 黃喜 陳桓 馮昌豪
- 馮延達 曹湘 馬連有 朱新進 陳才 黃昂烈
- 鄭松源 何進榮 侯植文 楊均 鄭石 胡維煖
- 黃煥世 鄭棟 劉長 曹添 張天宇 曾柏
- 梁良煜 區錦華 楊緒焜 鄧鴻雁 鄭厚光 余毓生
- 黃才盛

#### 存沒感恩

啓者余有舍弟字禮耀。到加屬十餘載。命途多舛。壯志未酬。向僑居溫埠。昨元月拾五號。不幸因病去世。素無積貯。殯費無着。幸得里人柏松。傳禮。劉兄等。部求捐於各兄弟。與親友。樂善好施。捐資為之安葬。葬費事。茲接函。悉詳。特登報。以俾句鳴謝。片將助資芳名。列錄存沒。感恩不淺。弟黃禮耀代謝

- 黃秀派捐十元 禮劍 傅榮 傅健 傅琮 每名捐五員
- 禮進捐四員 黃明貳員半 世洽 馬煒 昂富 啓閑
- 俊培 進秀 黃景 李雨順 每名捐二員 李漢槐 手共
- 二員 黃文茂 東海 國銳 蘭潮 專章 森章 元啓
- 子清 錫章 錦容 會容 潤文 葵蘭 黃芝 黃軍
- 華煥 宇世 黃炳 廖學 盤碩 鄧蘭 陳麗培 簡年
- 沈連昌 陳炳煥 陳可 陳士均 司徒孟 沈瑞帶
- 沈宜昌 關祥 每名捐壹員
- 黃派章 龍杰 子獲 丙申 相好 貴伯 葉勝 嘔禮
- 阿棠 義德 劍傳 阿炯 旭良 女妹 阿耀 子嘉
- 吳德 連開 楊蘭 阿培 昂超 阿郁 福容 周有
- 吳惠 劉元 梁元 梁柱求 合升 鄧泰 陳洪添
- 每名捐銀五毛 黃蘭奇 黃旭葵 馬本誠 崇聖 梁恒
- 盧四 鄭煒 龔周 各捐二毛五仙

#### 坎拿大始創機器製麵廣告

茲者本公司選用上等工料。特別精製。生鮮鷄蛋麵。金銀絲麵。滑清香。不寒不滯。且合衛生。食過無不稱美。均合唐番餐館。園口住家。工商各界人士之用。貨真價實。平過外國。採辦兼免稅。各界光顧。一律公平交易。

中華機器製麵公司啓  
Chinese Noodle Factory 144, 5 St. P.O. Box 321  
Leithbridge Alta

祝昇平班  
月 號 禮拜 晚演  
新成  
由祖國武生外江田登臺  
悅來號  
片打街一貳二 電話詩贈三〇九七

承受佈  
啓者亞神。不打獲。近地。地產。Volcan Cafe, Vul Can, Alta. 原係余天宗所創。因伊志圖別業。願將該餐館生意。什物。全盤。頂與林杏。林周等。承受。訂期。準二月。月。倘價在該餐館。當眾交易。清楚。特登報。聲明。倘與西人。等有數目。欠揭。數項。情等。關於。失地。餐館。轉讓。清者。請早日。聲明。理妥。若。經。交易。後。承受人。概不。置。理。謹此。佈告。  
Western Grocery Store 122-4th. Street, S. E.  
Riverside Calgary. Phone M. 5064  
民國八年 元月 拾五號 林杏 林周 謹啓

Wm. Rennie Co. Limited  
Rennie's Seeds  
VANCOUVER, B.C.  
仁種 公司 汝連  
意注家植種  
各種土產 瓜菜時菓 花菓種仁 發行老舖 惠顧華友 開春希荷 留意早荷  
街禮加一七八在舖枝 872 Granville, Street  
在舖老 1138 Homer, Street  
(零三五) 磨矢線 喊  
Phone Seymour 530

尾利臣血致公堂首任職員表

- 會長 關傑
- 副會長 關傑
- 中文書記 胡通扶
- 西文書記 蔣安杰
- 監事 黃星文
- 核數員 關我權 胡持達 梁茂興
- 幹事員 張添 何沾 關國濤 張文燭
- 調查員 黃壯 譚廣 張廷 張權
- 議長 麥梅閣
- 議員 雷先 李瑞南 關崇信 關國常
- 關國順 鄧楚南 雷維灼 黃大 雷法章
- 雷維聰 周學 張炳進 余民和 余瑞
- 余社 關祥 張興 李衍金 梁金海 黃瑞運
- 余社 關祥 張興 李衍金 梁金海 黃瑞運
- 胡通扶 廖宇 鄧寶棠 黃德淵 關榮 黃洪
- 張椿宏 關國雅 馬能思 馬本亮 關榮 張椿宏
- 張培灼 李喜 司徒晃 馬本亮 關榮 張培灼
- 周海 周憲法 黃炳壽 司徒齊 梁三奇 馬同志

今朝匯價(每百)七十九元八

**酸茶發客**

啓者本號向自製之酸茶極爲適口久爲諸君所讚許今特製酸茶每桶五元五角二百磅庄每桶十元市姊妹同和

Hong Wo & Co. Skeetson, B. C.

在皇家大街門牌壹七零七半 電話 6267 L

YAT YOUN, JAI  
P. O. Box 329  
Victoria B. C.

**悅容齋影相**

日夜開影快捷玲瓏并招生徒奇妙法特別傳授

**瑞和洋服公司**  
SEUY WO & CO.  
Phone Sey. 4067  
Ladies & Gent's Tailors  
234 Hastings St. E.  
Vancouver B. C.

(請) 親各包諸  
線款合君  
仔俱身留  
絨備材心

**域多利埠至德堂啓事**

啓者自前將本堂后地築磚樓一座用費已達萬數迨達歐戰牽動入不敷出年地稅稅息口三交迫每難備交爰集本堂昆季議立三德堂百子會每份收銀五元藉資維持迄今該會成立而各兄弟登名做會者極形踴躍倘有兄弟未經收到本堂會部者懇賜函示定必從速付上至所有章程一概列明部內吾願叔兮伯兮毋吝目前五元基本兄也弟也定收將大莫利權切切盼

▲通信處分別列左

Hip Yick & Co. Box 357 Victoria B. C.  
Wing On Chung P. O. Box 557 Victoria B. C.

**贊元堂藥材** 膏丹丸散  
王肯堂先生知醫 (代醫字) (代病字)

竊思人生世上爲歡幾何適有痛苦沉迷莫過于病(得良醫可以立愈弗得則或加其疾矣惟念家叔肯堂前因少年多(纏綿莫已而歲月蹉跎不知所措蓋聞同邑台城譚哲齋先生(術精良名播遐邇能中(危而可持凡男子陰虧內傷吐血(而兩感傷寒(婦科胎前產後兒科各症尤爲擅長家叔乃棄(儒就(受業於彼凡日逐所臨諸症所訂方藥而親見親聞追(隨左右計口受心維閱歷數載而定堅守守親驗不現如(所貴者不知如症多也隨後出手所(之(藥到回春蓋寒熱(虛實詳晰分切切問(情洞悉而藥無虛(著手成春矣(故聊誌斯言表其(術傳遠近或有(者知所擇人而用矣

北京中央大學法科畢業法學士舍姪爲周謹誌  
Dan Yuan Tong Co. Cranbrook, B. C.

**利多域**  
告廣昌同利

Lee Hong Chong Co  
Phone 3253 P.O. Box 517  
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利埠非市架街門牌五百二十三號專辦伙食生意兼做稅會紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判丁並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講樓三貳五三)(信箱五壹七)  
民國五年十一月 日  
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

THE JONAH-PRAT CO.  
FIT-RITE CLOTHING PARLORS  
401 Hastings Street West VANCOUVER, B. C.

**專拿衣裳舖廣告**

▲大減價 ▲注意

本公司現清貨物特大減價依原價格外減半仰爲賜顧是誠顧客之大機會也

茲將擇定提清布疋華麗之成衣衣服二百套依發行價格外減半沽至二月一號止原值二一至二拾五元現沽十六元

童子各號市滑打 現沽一元七毛五仙  
童子索褲 原價二元七毛五 現沽二元  
童子絨布褲 現沽一元五毛五先  
男子各色毛羊手袋 依發行價格外減半

**成套衣服 特別平沽**

(原價)	(現沽)	(原價)	(現沽)
二十五元	廿一元二五	四拾元	卅四元
三十元	廿五元五毛	四十五元	卅八元
三十五元	廿九元七五	五十元	卅三元五

▲一百分羊毛市滑打 ▲平常市滑打

(原價)	(現沽)	(原價)	(現沽)
十二元五	九元五毛	四元五	三元二五
九元五毛	七元五毛	五元五毛	三元七五
八元五毛	六元五毛	五元五毛	三元七五

已上舉其大畧布告如宜各物請賜光臨取閱是荷

**名(利)客(棧)**

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895  
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百二十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火爐爐每房均備傢私合用得宜床鋪鏡櫃手巾面盆冷熱水喉煖汽噴男女廁所男女洗身房等俱仿洋式極爲衛生 貴客光顧加額歡迎租呼安當諸君買房無論按日或按禮拜或按月計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞起見仰祈留意爲盼

▲喊樓特廉一八九五  
司事人江贊祐啟

**利多域**  
告廣昌同利

啓者本店開設域多利埠非市架街門牌五百二十三號專辦伙食生意兼做稅會紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判丁並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講樓三貳五三)(信箱五壹七)  
民國五年十一月 日  
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

**固本止瀉丸**

水主寒涼 最易起  
腎遺洩 最易虧  
色慾過度 最易傷腎  
花柳病後 最易傷腎  
如是此病 必要補腎  
請服此丸 保能強腎

每料廿元 半料十元  
小料五元 半小料二元

生精皆元功

**補腎丸**

弟患氣血兩虧 腎陽無力之症 經有數年 因醫葯空費 難收效果 亦屬無可如何之事也 見各報登載●生行所製(三鞭補腎丸)之功力 僑胞服用 稱頌不置 姓名里居 證據確鑿 量必事有實情 弟即購回半料 朝晚吞服 果然壯陽健腎 效驗莫名 竊思殘軀弱質 幸賴復元 感激之餘 特鳴於報

開平沙崗人現寓美國表始埠張少蓬代白

Wah Chong Tai Co. Butte, Mont. U. S. A.

**商特 代理 權利**

**各埠代理處**

美國 (新嘉坡) 廣信昌	英國 (高溫) 廣生隆	墨國 (華利) 廣同益	古巴 (華文) 華文商報
美國 (約) 廣和祥	英國 (羅省) 永隆	墨國 (華利) 廣同益	古巴 (華文) 華文商報
美國 (新嘉坡) 廣信昌	英國 (高溫) 廣生隆	墨國 (華利) 廣同益	古巴 (華文) 華文商報
美國 (約) 廣和祥	英國 (羅省) 永隆	墨國 (華利) 廣同益	古巴 (華文) 華文商報

KAYSANG COMPANY  
843 GAVIN STREET SAN FRANCISCO, CAL.

奇生行



祖國要聞

和平聲中之最近觀

日昨參議兩院 又以北方無心言和 通電請護法省...

胡維德電告和議 北京最近消息 昨一日京府 接駐法胡維德公使電告...

三項會議 公府將開外交軍事財政會議 聞此項會議 總統志在必...

某國要人警告當局之言 不無關係

秘真氏大國手誠得海藏之妙法也弟染眼疾數年起時但見...

功同再造 感恩不窮

弟因花柳毒未清竟自見腎虛急用大補茶培之連食十餘...

秘真氏大國手醫症神妙能醫人之所不能弟染頂癰之患...

秘真氏大國手醫症神妙能醫人之所不能弟染頂癰之患...

秘真氏大國手醫症神妙能醫人之所不能弟染頂癰之患...

秘真氏大國手醫症神妙能醫人之所不能弟染頂癰之患...

秘真氏大國手醫症神妙能醫人之所不能弟染頂癰之患...

請看大醫生治咳之得法 弟患咳嗽數月痰涎湧流喉痛仍心跳氣促晝夜不寧飲食...

秘真先生醫症神妙

弟因色慾過度睡後滑精加以日操洗衣工作勞苦異常...

秘真先生醫症神妙 弟患氣喘日久頑症屢治不效每遇風寒大作...

秘真先生醫症神妙 弟患氣喘日久頑症屢治不效每遇風寒大作...

秘真先生醫症神妙 弟患氣喘日久頑症屢治不效每遇風寒大作...

秘真先生醫症神妙 弟患氣喘日久頑症屢治不效每遇風寒大作...

秘真先生醫症神妙 弟患氣喘日久頑症屢治不效每遇風寒大作...

新到大幫貨減價平沽 四十九磅半唐山荳粘米每包四元一...

工商銀行

特約駐加招股贊助理芳名及股數 新加值隨時宣佈 衆股東名...

秘真先生醫症神妙 弟患氣喘日久頑症屢治不效每遇風寒大作...

秘真先生醫症神妙 弟患氣喘日久頑症屢治不效每遇風寒大作...

廣東新聞

運消銀毫之滬訊

當道日前申明禁例。不准偷運銀毫出口。已紀報端。刻聞上海各地。近因銀根短絀。各銀號商號。多派人前赴港澳。申通內地奸商。運用種種手段。偷運銀毫。其被海關破獲者固多。而漏網者亦不少。奸商以有利可圖。亦不惜為之走運。致本省雙毫源源輸出。為數甚巨。據查報滬上某某銀號。近兩月間。傾銷此種銀毫。約一千一百餘萬枚。計值二百餘萬元。當道據報。業分飭所屬。嚴行偵察。此種詭謀。務悉破獲。以維金融云。

大劫擄案

竹園村陳姓。四五戶。出洋人衆。家多小販。距至本月初七夜。十一打鐘。突有賊匪百餘。各持槍械。擄入該村守衛更練。不能抵敵。幸被洗劫全村。並擄去男女二十餘人。當時被賊擄陳姓一老人。該村亦斃賊匪一名。誠浩劫矣。

李敬天已投誠矣

(海宴)近聞李敬天有志投誠。改過自新。經陽江陳統領招撫。充當廣東第四軍後備隊某營副營長。駐紮那篤新洲大溝等墟。該土人咸稱地方粗安。現奉調往陽春剿匪。昨舊曆十月廿七日。乘坐肩輿。綉紗其長衫。金絲其眼鏡。帶隊十餘人。回陸門照會警衛軍。旋往沙頭冲一行。即返那篤等墟。以便出發云云。

楊永泰以兩廣礦山押借外債之警報

省議會頃接廣西省議會來函云。敬啟者。頃閱報載廣東財政廳長楊永泰交涉員羅誠。向美商輝華洋行借款。萬元。作廣東財政廳行政費。以兩廣礦山抵押。許其有優先採買權等語。當集社會議員討論。甚為惶惑。事關全省礦權。乞即查明有無其事。如有此事。請錄該合同全案見示。以便籌議對付之法。肅此敬請籌安。廣西省議會副議長張一氣啓。

五族和平合進會電

民國七載。劇變迭更。此次爭持。影響尤大。時則遷延經年。地乃糜爛數省。生命犧牲無數。財產耗費甚多。不有解決。禍亂胡窮。况歐戰告終。中國問題恐將列于萬國會。不先求內部統一。國際地位焉存。友邦已有警告。國人能無恍然。語曰兄弟鬩牆。外禦其侮。繼法律政治問題。豈無從長協商餘地。我中華民國為五族全體之民國。禍福與共。痛癢相關。惟受棟榱(旁木)之壓。用垂涕泣之忠。邦人君子。庶其鑒之。五族和平合進會叩。

Advertisement for 'Baik Chun Tung' (正華) pharmacy, located at 752 Sacramento St. San Francisco, Calif. The ad lists various medicines such as '秘製珠珀心氣痛散', '秘製珠珀心氣痛散', '秘製珠珀心氣痛散', etc., with prices and descriptions.

Advertisement for '潤顏還少丹' (潤顏還少丹) and other medicinal products. The ad lists various pills and their benefits, such as '秘製兩寶解毒丸', '秘製血癆丸', '佛手白濁膏', etc.

有股份者注意此聲明
啓者本公司之權因欠債過重被西人將全權業經向律師去已將該樓發賣前所占之股份已概歸烏有該西人謂此樓有別公司宜買之但該西人再向本公司謂與君處顧問如欲買回否是以與君再招集籌商向本公司股份人員宣言倘欲再買回斯業者先從我股員共集議維持如欲再占股份者祈將前所占之股本者每百元現撥再料銀三十元限期至西歷二月十號以前截止如逾期無銀交來永不再許與份仰各股員祈早備銀付來雲高華永祥源馬樞俊君源來棧譚輝興君二處代收給回收條為據 此佈

過冬過年送禮貨物
各款花盒麻糖每盒由一毛五至三元五
各款純香呂宋烟每盒由一毛五至六元
各款水泡烟每枝由四元至十六元
各款琥珀烟每枝由二元至五元
各款烟仔每盒由二毛五至四元
各款花露香水每樽由二毛五至二十七元
各款花露水每樽由一元五至七元五
各款衛生熱茶壺每具由一元五至十五元
各款留聲機器每具由三十元至一百三十五元
中國名班子弟唱碟共計二百套
金嘴自來墨水筆每枝由二元七毛五至十一元
蝦尾金魚養魚玻璃缸兒童玩具
金鑲電鐘電火燭爐各款齊備如 蒙賜教優禮歡迎

恭頌趙崧華先生妙手
余在坑上傭工忽染時症中西醫藥罔效迫得出境調理是時沉痾莫起神昏氣喘危在旦夕幸聞各梓里衆口一辭皆云趙崧華先生治病神速活人無數故立即求治而神昏頓醒誤閉之病無可救藥立刻方登履而病勢漸減再服則病去其半不一禮拜而全愈 先生臨症多思誠定老成妙手感思難忘用特誌之報章以鳴謝悃更望染症者知所問津焉 先生寓雲高華東街門牌廿二 香邑新溪人越日初啓

Advertisement for '興華製麵' (興華製麵) featuring an illustration of a man carrying a large banner. The ad lists various types of noodles like '通心粉', '桂花粉', '寬條麵', etc., and mentions '中國興華製麵有限公司'.

譚公爺廟司祝者通告
域內建立 譚公爺廟已 茲矣其誠求之靈驗區區僑胞大都所深信各等 諸君如 祈禱福或酬謝靈不親至者可將籍貫姓名所開 詳細修函示及本司祝定必虔誠代為祈禱并速函復也
茲將門牌住址列后 域多利譚公爺廟司祝人啓
Yan Wo Society
P. O. Box 293
1-3 Government St.
Victoria B. C.





# 永發藥房

本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來就診者將該症詳細列明付來取約定價從速訂約付上俾患症者早日全愈為禱

- 補腦壯神丸 每樽五元
- 壯陽長丸 每樽五元
- 內傷吐血丸 每樽五元
- 風濕骨痛丸 每樽五元
- 拔毒生肌膏 每盒五元
- 腳氣腫痛丸 每樽五元
- 花柳疔毒丸 每樽五元
- 立止肚痛丸 每樽二元
- 立止心口痛丸 每樽二元
- 立止勾虫丸 每樽二元
- 哮喘氣丸 每樽二元
- 開胃化滯丸 每樽二元
- 止瀉瀉丸 每樽二元
- 眼科調經丸 每樽二元
- 婦科調經丸 每樽二元
- 立止發冷丸 每樽二元
- 撞紅消毒丸 每樽二元
- 人參十全大補丸 每樽二元
- 雙料牛補清茶 每包一元
- 廿年舊清遠茶 每包一元
- 丸散大多不能盡錄 倘各樣里惠顧請向近地之信局或銀行買取西字付來無誤 付約郵費買者自理
- 立見全愈
- 醫者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便便久流虛濁事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買水發藥局腎虧補丸一樽服之今已病痊全愈弟感其再生之恩無以為報謹將字數刊登報端俾有病者知所問津焉 士加古埠新街梅宗邦恭頌
- 天下無雙
- 醫花柳症
- 醫者予前染花柳之症週身疥癩遺毒身癢痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花柳毒丸一樽服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花柳毒丸也予感先生厚恩謹將字數刊登報端俾有病者知所問津焉 古巴灣城新街東生啓

**壯陽長丸** 眞係有功效

劉小初先生患腎虧者余因先天不足向來身體多病自發射以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動艱難形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脈而先生着余取壯陽長丸服之連服一樽今已病痊全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉 金山大埠新街黃飛虎頌

543 Grant Avenue  
WING FAT  
San Francisco, Cal.

M. Furuya Co. Ltd.  
46 Hastings Street West  
Phones Sey. 2933-2934 Vancouver, B. C.

本商店總公司并舍路支店分設打金馬路日  
本橫濱神戶各處專辦日本海味集貨伙食物精  
價廉華人梓里無論大小一律歡迎務期交易者  
心滿意足爲止

**古屋商店謹啟**

溫哥華支店在喜士(試慶)二九三三  
定街四四十六號電話(試慶)九三三四  
本店新到下列各種貨物取價格外從廉

豆腐豆 銀魚干 豉油  
柴魚 尤魚 苗蝦  
魚仔干 羅白干 罐頭包魚  
罐頭竹筍 古屋商店謹啟

恒恒利  
恒恒利  
恒恒利  
HUNG LEE & CO.  
Po. Box 1416 61 Pender St. E.  
Phone Sey. 4053  
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京東海味食品  
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛  
什四時瓜菜各樣罐頭等項發客  
刻以自參米豬宰製風腸臘味其味香甜  
適口大爲願客讚美如蒙光顧定必從廉  
取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉

▲誠線詩贈四〇五二  
司理人鄭華照謹啟

欲保家鄉者 注意  
有破樓者 更注意



燈電射猛樓礮  
元拾六銀盞每  
(備齊具器電乾)

HONG WO & CO. Stevenson, C.  
市姊妹同啓

加屬雲哥華學 古齋  
星益命理 小批八字二元 長庚八字十元  
中批八字三元 配合年庚二元  
兼參卜易 大批八字五元 擇日另議  
卜易卦理半元 加批一元

HONG KO JAI  
P. O. Box 411 VANCOUVER, B. C.



魚腥味鯊魚肝油 每樽壹元二角五分  
大樽三元小樽二元  
五洲藥房發行

補腦壯神丸 每樽五元  
壯陽長丸 每樽五元  
內傷吐血丸 每樽五元  
風濕骨痛丸 每樽五元  
拔毒生肌膏 每盒五元  
腳氣腫痛丸 每樽五元  
花柳疔毒丸 每樽五元  
立止肚痛丸 每樽二元  
立止心口痛丸 每樽二元  
立止勾虫丸 每樽二元  
哮喘氣丸 每樽二元  
開胃化滯丸 每樽二元  
止瀉瀉丸 每樽二元  
眼科調經丸 每樽二元  
婦科調經丸 每樽二元  
立止發冷丸 每樽二元  
撞紅消毒丸 每樽二元  
人參十全大補丸 每樽二元  
雙料牛補清茶 每包一元  
廿年舊清遠茶 每包一元

五洲藥房發行

五洲藥房發售狗仔嘜留聲機器

新辦到狗仔嘜藍印雙面中國唱碟

校婦荷鞋	五件	周瑞歸天	兩件	私探晴文	三件
重台分別	五件	琵琶抱恨	四件	黃夜歸寧	三件
蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家	三件
小娥受戒	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別猩猩	四件
小青吊影	兩件	柴房相會	四件	梁武帝出家	兩件
長亭分別	三件	廢鐵生光	四件	太子下魚舟	三件
閨留學	三件	客途秋恨	一件	蕭芳草探監	三件
四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花	四件
貂蟬拜月	三件	鮮心粵謳	一件	重見李夫人	兩件
碧月收棋	兩件	花園發誓	一件	楊貴妃醉酒	四件
孔明歸天	兩件	差謎小調	一件	陳國忠乞食	四件
陰魂雪恨	兩件	笛仔祭奠	一件	正德下江南	四件
八仙賀壽	兩件	猩猩追舟	一件	王允獻貂蟬	三件
黃佐描容	兩件	醉打金枝	兩件	梅夢仙從良	兩件
荷池會妻	三隻	潔修受戒	兩隻	蘇秦說六國	四隻
蒙正祭灶	三隻	山東响馬	兩隻	王大娘問病	一隻
晴文補裘	三隻	二犯中原	兩隻	郭子儀祝壽	三隻
陳姑自盡	三隻	與佛有緣	一隻	甘露寺賜宴	一隻
梅開二度	三隻	昭君出塞	一隻	劉王叔招親	四隻
鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	三隻	吳季札掛劍	兩隻
逼兒出家	三隻	雪中送炭	三隻	永樂皇親燈	兩隻
平貴別家	三隻	玉環記	兩隻	附蕭何文秀	四隻
金葉菊	六只	大開門	一只	林其泰登仙	三只
仕林祭塔	六只	玉簫琴	三只	大開能仁寺	三只
困南陽	兩只	釋妖	三只	雪中雪	二只
盲公推冷妓	兩只	釋妖	三只	寫書紅繡鞋	一只
夜瀟舟	燭大鼓	共一只	鹹水歌板	眼共一只	
五更嘆	男燒衣	共一只	一疋綢送情郎	共一只	
王姑娘算命	賣雜貨共一只	共一只	閨諫瑞蘭亞爾賣魚	共一只	
百花亭鬧酒	十八摩共一只	共一只	美女尋針	陳世美共一只	
担梯望月	仙花調 共一只	共一只	放白鶴酒金橋問卦	共一只	

以上俱是拾寸雙面唱碟每只價銀九毛奇費寄客自理

▲并有十二寸雙面唱碟名目如下

游蜂舞蝶 兩隻 井裡藏兒 兩隻 陳杏元憶奴 三只  
團困谷口 兩只 月嬌訴情 兩只 錦上添花 三只  
紅花女報恩 一只 以上拾二寸每只一元五毛奇費寄客自理

(唱針) 三百庄每口唱碟一面 價銀四毛五  
五十庄每口唱碟十面 價銀二毛  
三口庄每口唱碟廿個 價銀一毛

雲高華五洲大藥房中國唱碟  
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

小說

明日蕭聲

(續昨) (麗雲)

帝既駕臨楊地。羣擬延鳳弄蕭。以博帝歡。周試語風。風泣然不答。因却來請。及帝就宴。席間衆申前請。周乃暗使人告鳳。鳳憐蕭曰。孽障哉。乃獨蕩輕舟於塘畔。銀字低調。紅腔細喚。帝既輕度。廬廊。情瑤塘畔。隱見柳線叢中。一輕舟橫泊。舟頭坐玉人。按簫低唱。明妝倩服。神采飛揚。月光中益饒武媚。帝驚爲天人。鶴立久之。心魂昏醉。擬移步近舟。一餐秀色。不意蓬瀛咫尺。飛渡無從。因低聲曰。玉人亦知朕耶。今夕何夕。見此繁者。如不棄朕。曷棹舟渡朕。鳳一曲方終。聞言早帝。手足無措。眉翠翠黛。臉暈紅潮。因答曰。賤婢萬死。駕幸不知爲禮。遂伏船頭欲拜。帝急示以手曰。朕亦人耳。玉人更何爲屈節。鳳遂撥浪近岸。帝情急。不候舟近岸。急雀躍登舟。勢稍倉卒。立足未能牢固。舟爲搖幌。光不寧。浪花飛處。帝已作捉月之謫仙矣。鳳亟援以手。而力不能支。因大聲呼救。衆倉皇蜂擁至。見狀大驚。急援帝上。面已失色。恍惚不省人事。遂擁駕回行宮。帝時稍甦。箇中消息。端的難言。羣臣均面面相覷。不知帝曷以至此也。遂匆匆席散。大殺風景。時衆均處於胡蘆中。疑懷莫釋。帝既駕返行宮。遍覓鳳不得。心益不寧。意事或鳳有意爲之。故隱身以逃法網耳。翌日。旨下拘周及鳳。惟鳳已不知所在。偵騎四出。都付杳然。後忽得之塘隅楊樹陰中。蓋懷沙挾石。鳳已魂赴水晶宮裏矣。羣臣相與愕然。以告帝。帝太息曰。朕我玉人矣。因命左右厚葬之。并親灑呈酒羅花。爲文以祭曰。(未完)

大漢公報雜錄

中華民國八年

新聞第十卷

而已。陳則常在馬道門娼寮寄宿。與老嫗之寶環情頗密。切實寶環曾由水東到此搭寨。後因年老花容憔悴。遂不暇擇。隨陳上岸。不數年認降孽種。(即杜若也)及此孽種長成。在羊垣讀書。人恆以蛋家仔稱之。陳不得已向番馬各紳多方運動。始隸于番馬籍。惟番邑間有劣紳。不肯見容後充作番邑蛋籍。此杜若世家之大畧也。明德之後。方有達人。有殺人之父。必有殺人之子。俗語云。肥田植嘉種。濁水養毒虫。此之謂也。其父謀殺賬客。杜若謀刺湯氏。其父好色常宿娼于馬道門。杜若行淫。留醜聲于學校。杜若真名教中之匪人。斯文中之敗類。然不愧爲陳氏繩武之子。繼述之賢矣。(未完)

筆記

技擊瑣言



(唐豪)

偶檢舊笥。得稿數帙。其間關於技擊者約二十則。類多拉雜之談。重錄一通。投登神州報。幸方家進而教之。我國事事不及外人。獨技擊一道。差堪解嘲。中華書局某君所譯之西洋拳術。間有一二手法。雖知活用肢體。然以中國技擊家眼光觀之。殊薄弱。他日荷能雄飛全球。彼瀛東三島竊我唾餘之太和魂。不足數也。我言果驗。將來歐美各國。常有遺其子弟來我國專門研究者。斯雖臆斷。請懸以待。數年前有美國人來滬。參觀某會表演擊技。訝曰。此非從日本學來者乎。胡酷似彼邦之武士道也。茲事爲某君傳述。確否不知。國人聞之感想當如何。世人能踢得一腿。打得幾手。便自詡翻然於衆曰。我少林派也。問少林派好在何處。則目瞪口呆。不暇中取。

一喙錄 陳杜若之世家攷

(亞高)

陳杜若一名樹人。向無籍貫。其父曾在羊垣光雅里以拾壇色爲業。每于羊城有巡遊慶典。其父則身披赭衣。或肩輿。或提燈。或爲前呵。前後左右。均爲儀仗舖東主之命是聽。後有北江客欲往黃埔討賬。忽迷去路。求陳爲先導。陳則約同一般無賴。先在要隘以俟賬客。該客適取有銀數百腰纏而回。被陳與兇徒抽刀嚇禁。該賬客竟將腰纏悉悉付之。陳得以分肥。詎料天理未及報應。陳藉此而家頗小康。陳之爲人好色而淫。奈無所賴。志不得逞。因作此不義而稍有贏餘。于是常宿娼。獨是羊城妓婦。少有聲價者。斷不肯送迎拾轎夫役。陳乃肩輿僕也。豈能寄宿于數埠。迎珠街。陳堂南。之秦樓。所到者城內之教睦里。兆元街。五仙東。新填地。馬道門。

詩

秋夜述懷

(笑翁)

世事紛紜那可收。涼秋一枕欲何求。家庭未廢誠多累。政府全亡始自田。薄酒聊酬今夜月。長吟不爲百年愁。狂歌醉舞君休笑。試與劉伶作夢遊。

倒置秋夜述懷呈別痴零先生與粵中諸友

(笑翁)

脫離羈絆作閑遊。喚是離愁不是愁。死去奇窮應共逝。生來大患屬何由。交論肝胆將詩寫。別隔雲山入夢求。樽酒當前聊一醉。秋光萬頃眼中收。

新到廣告 靚冬菇 罐頭蟹 罐頭筍 蓮藕干 罐冬菇 桶蕎頭 大蝦干 桶豉油 會商貿易帝國 IMPERIAL TRADING CO. Phone Sey. 61.6 206 Alexander St. VANCOUVER, B. C.

醫生趙禮彬自製膏丹丸散 本醫生專學外科數年得優等畢業凡男婦小兒內外花柳雜症等科不獨學得其秘且臨證多年研究自有心得現初來雲高華埠懸壺濟世並製有各種膏丹丸散甚爲神效如各埠僑胞遇有疾病而艱於來就診者可將病源詳述如有銀辰所依下列牌寄來弟定當細爲研究發藥以祈厥疾早瘳 醫生趙禮彬謹識

介紹名醫 趙禮彬先生乃畢業於會城黎仲彝學校並派證于順德同仁善堂閱歷頗深凡對於內外各科皆有實學誠爲界中又多一偉人現他遊歷於雲高埠寄寓於裕昌隆經有抱病就診者皆獲神效故弟等樂爲介紹凡我加屬僑胞無論有何疾苦可往就商定占勿藥特此介紹俾有病者知所求耳 黃奕章 張椿杰 林立晃 同頌 介紹人 岑發深 陳振崇 林德調 趙禮彬先生以通儒爲良。探歧黃之秘旨。接盧扁之真傳。乃施太守考取全省一等。士著名中。黎仲彝先生之高弟也。治病如神。著手成春。予內人林氏病入沈疴。纏綿半載。遍請中西。生計餘名診視。均不見效。後延先生到診。一劑即効。數劑全愈。先生誠爲。中之聖手。鄉里之蒙。愈者不止數十百家。不第一家。其惠也。今先生適往英國。咸水埠。懸壺。弟感德無既。特爲表揚。使。者。知所問津。耳。 岡州霞路。趙禮彬。春。敬頌。

周耀初 按稅讀書紙 本館自一千九百零十年至今。所有相底一概保存。諸君如欲索。相底。再晒。均。便。注意 不論先。或到步。按稅。均可辦到。如蒙。委。辦。請。來。

Yueho Chow Studio 35 PENDER ST. VANCOUVER B. C. 日夜攝影 雲高華埠東街口對面 電話(詩度)五零七四

林德仁啓事 啓者弟蒙衆叔父過愛。舉爲城埠致公總堂。董事。文書。一席。自思。德薄。能鮮。恐不。克。任。肩。大。任。但。不。敢。向。遠。衆。叔。父。之。雅。愛。忝。就。此。職。已。於。本。月。十二。日。接。任。事。務。幸。衆。叔。父。之。雅。愛。時。賜。教。言。以。匡。不。逮。幸。甚。如有。函。件。照。本。館。之。印。請。送。來。是。幸。 元。月。拾。八。日。啓

蔡杰啓事 啓者弟向在本埠承接木工。去年。往。車。梨。役。增。造。作。是以。有。違。各。友。之。招。今。則。復。回。舊。各。樣。里。不。以。鳩。工。見。棄。請。照。列。住。址。函。詢。弟。即。應。召。而。至。矣。 弟。蔡。杰。啓 寓。三。盛。連。記。靴。舖 講。線。一。矢。廢。四。三。八。九

新款五色國旗開明信片 本館特製新款五色國旗開明信片。每打。五。元。每。打。五。元。顏色。奪。目。誠。爲。交。通。上。有。愛。國。家。觀。念。也。僑。胞。購。取。請。將。二。毫。五。仙。換。郵。票。寄。來。定。當。從。速。寄。上。 雲。高。華。埠。東。街。口。對。面。 周。耀。初。影。相。館。啓 Yuchow Chow Studio 23 Pender St. W. VANCOUVER, B. C.

訪尋孀姪 啓者弟有孀姪名關文苑。前兩年前。關。孀。兄。寄。他。人。自。都。耶。度。埠。做。餐。館。工。常。有。音。信。來。往。惟。近。年。餘。并。無。消息。通。傳。登。接。家。信。在。處。欲。寄。無。從。茲。特。登。報。章。如。有。親。友。知。其。現。居。何。處。懇。費。清。神。來。信。示。知。沾。恩。不。淺。倘。文。苑。見。此。告。白。當。即。來。音。以。免。懸。望。爲。盼。 廿。一。日 關。自。球。謹。啓 Quan Wai Gardiff Alta 民國八年一月二十五日

# 喉科各種雜症遠年爛肉

## 妙藥天下無雙

### 自製靈丹妙藥丸散膏丹

第一、此乃老人、少年、壯年、病後、所患、喉科、各種、雜症、遠年、爛肉、等症、用此、靈丹、妙藥、丸散、膏丹、無不、立見、奇效、其、靈驗、之、速、誠、非、他、藥、所、能、比、擬、也、凡、患、此、症、者、請、速、購、服、此、藥、一、試、便、知、其、妙、也、

第二、此藥、係、由、名、醫、秘、傳、之、方、製、成、其、藥、力、宏大、能、治、喉、科、各、種、雜、症、遠、年、爛、肉、等、症、凡、患、此、症、者、請、速、購、服、此、藥、一、試、便、知、其、妙、也、

第三、此藥、係、由、名、醫、秘、傳、之、方、製、成、其、藥、力、宏大、能、治、喉、科、各、種、雜、症、遠、年、爛、肉、等、症、凡、患、此、症、者、請、速、購、服、此、藥、一、試、便、知、其、妙、也、

# 花柳專科

## 除毒

花柳專科 除毒 妙藥丸散膏丹

本藥係由名醫秘傳之方製成其藥力宏大能治花柳各症凡患此症者請速購服此藥一試便知其妙也

第一、此藥係由名醫秘傳之方製成其藥力宏大能治花柳各症凡患此症者請速購服此藥一試便知其妙也

第二、此藥係由名醫秘傳之方製成其藥力宏大能治花柳各症凡患此症者請速購服此藥一試便知其妙也

第三、此藥係由名醫秘傳之方製成其藥力宏大能治花柳各症凡患此症者請速購服此藥一試便知其妙也

### 救出火坑恩同再造

大國手醫士姚樹南先生醫術高明活人無數其醫術之靈驗誠非他藥所能及也

### 恭頌良醫

姚樹南先生醫術高明活人無數其醫術之靈驗誠非他藥所能及也

### 來函照錄

姚樹南先生醫術高明活人無數其醫術之靈驗誠非他藥所能及也

### 恭頌良醫

姚樹南先生醫術高明活人無數其醫術之靈驗誠非他藥所能及也

### 幸賴回生之術

姚樹南先生醫術高明活人無數其醫術之靈驗誠非他藥所能及也

### 廿餘年花柳症一掃而清

姚樹南先生醫術高明活人無數其醫術之靈驗誠非他藥所能及也

### 偉氏旅館

HOTEL WEST  
444 Carrall St. Phone Sey. 9401  
VANCOUVER, B. C.

本旅館在雲埠卡路街門牌四百四拾四號即大漢報對面該樓七層共有大小房百餘間無論長短期租賃價極相宜各房雅潔適宜衛生并配置冷熱水喉暖氣喉德律風玻璃窗洗身房等極為利便且本主人向來厚待華人業所共知仰各華客留心光顧毋任感激 旅館職線九四〇壹 偉氏旅館主人啓

### 溫金有樓

樓師狀有金溫  
◀務事局民移門衙理料▶  
Won Alex. Cumyow,  
402 & 404 Abbott St.  
Phone Sey. 2240  
Vancouver, B.C.

料理衙門移民局事務有 蒙委託請移玉面商便安 溫金有啓

### 葉成記

SING KEE  
891 Columbia St P. O. Box 655  
New Westminster, B.C.

雜貨大廣告  
本店專辦中西伙食蘇杭雜貨紅瓦罐糖唐麵鞋各樣齊備現在新由中國別運到特種雜貨貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客定貨請入坑上大小貨單必能照辦寄上價格格外相宜 葉成記謹啓

### 賃房廣告

啓者衛生一事西人乃視爲人生之要點猶魚之於水不可一時或離別之也而所謂衛生之要點者則莫如所居之住所因人之睡時其呼吸之氣經過五臟六腑故一遇吸有穢污之氣則病因而生矣不可不知也弟不惜工本而實有西人客寓一間重修之煥然一新冷熱水喉暖氣喉樣樣齊備最合衛生也茲將新張伊始而以便行旅起見故房租不敢多取每位獨睡床一張好床舖每夜收銀二毫五三毫五四毫頭房五毫諸君光顧請照下所列門牌便是

(按按者請在住宅街門牌九十五號)  
Loyan Rooms 255 Georgia St. East  
Phone Sey. 9852 VANCOUVER, B. C.

民國七年九月二十日 弟鄭懷彰字佈  
鄭瑛又辦理衙門案件兼做英文文件(職線思慶九三二二)  
▲順教英文夜學

### 種植家注意

本舖設在本市坎麻街門牌四百四十三號專販各式花種花仁菜種四時花木凡園口所宜種植之物均備種植承及時下種宜早到來購加打試驗之種仁欲知價格請到詳詢現本舖因推廣生意起見欲招少年華友一名代理接辦買賣專事華人種植家交易扣用定必加額酌值如合意者請來面議

▲信箱一零五五 ▲職線(矢慶)三五六七  
CARTERS TESTED SEEDS  
443 Homer St. VANCOUVER, B. C.

### 劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

本醫生專醫花柳各症凡患此症者請速購服此藥一試便知其妙也

第一、此藥係由名醫秘傳之方製成其藥力宏大能治花柳各症凡患此症者請速購服此藥一試便知其妙也

第二、此藥係由名醫秘傳之方製成其藥力宏大能治花柳各症凡患此症者請速購服此藥一試便知其妙也

第三、此藥係由名醫秘傳之方製成其藥力宏大能治花柳各症凡患此症者請速購服此藥一試便知其妙也

### 白濁丸

每樽銀一元

本藥係由名醫秘傳之方製成其藥力宏大能治白濁各症凡患此症者請速購服此藥一試便知其妙也

### 眼科名醫

Dr. LAU YIT CHO  
502 GRANT AVE. San Francisco cal.

本醫生專醫眼疾凡患此症者請速購服此藥一試便知其妙也